



# ÓHEGY-HÍREK

ÓBUDA HEGYVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK LAPJA • XII. ÉVFOLYAM 7. SZÁM • 2007. SZEPTEMBER

## Élőzenés foglalkozás piciknek

Juhász László közreműködésével  
(BRENDON ZENEBŐLCSI)  
újszülött kortól 3 éves korig várjuk a babákat,  
és a mamákat  
keddenként 10.45-11.45-ig!  
Info: Varga Alexandra: 30-607 4444

## Balett- és táncoktatás 7 éves kortól!

Szolga Beáta okleveles táncművész és  
táncpedagógus, telefon: 30-506 7800

## Torna férfiaknak

címmel, heti tréning indul  
a Táborhegyi Népházban  
**Szeptember 11-én, 1/28-1/29 között**  
(Folytatás a 11. oldalon)

## Nyári képek feldolgozása

Új számítógépes tanfolyam indul  
a Táborhegyi Népházban, a jelentkezők  
igényeihez alkalmazkodva.  
További információk Billein Zsuzsannától  
430 1326 és 30-485 0397 telefonokon

Szeretettel meghívjuk  
a hegyen élő bortermelőket és borászokat  
a Táborhegyi borversenyre, az

## „Óhegy borásza – 2007” cím elnyeréséért.

A versenyre szánt borokból  
a szeptember 14-i, pénteki zsűrizésig  
kérvük a bormintákat leadni,  
a 3. oldalon ismertetett módon.

**Az eredményhirdetés  
szeptember 15-én lesz a szüret után.**

További információk Billein Zsuzsannától,  
tel: 430 1326 vagy a 30- 485 0397

# TÁBORHEGYI SZÜRET

**Az Óbuda Hegyvidékiek Egyesületének  
hagyományőrző, kulturális rendezvénye  
szeptember 15-én, szombaton.**

### 7.00 órákor

találkozó és indulás a Népházról autóbusszal, Etyeken szüretelés.

### 11.30 órákor

visszaérkezés, prés összeállítása, sajtolás, mustkóstoló.  
Munka közben tájékoztató a bor készítéséről, műveletek a musttól a borig.  
(a beszélgetést vezeti Varga Béla)

### 12.30 órákor

Szt. Donát kápolna megtekintése  
(a kápolna felújítását ismerteti: Felcsuti László)

### 13.00 órákor

Ebéd – pincepörkölt  
harmonikaszó

### 14.00 órákor

Asztal melletti beszélgetések:  
Borismereti kurzust tart Horváth Csaba, a Hegyközségek Nemzeti Tanácsának Főtitkára,  
Szőlőbor készítése házilag, ismerteti Vinicai Sándor, a Borászati Füzetek szerkesztője,  
Pannonborról tart ismertetőt Laposa József, tájrendező,  
Tauner Tibor, a Braunhaxler Egyesület elnöke: Braunhaxler a szőlődombon.

### 16.00 órákor

Borverseny eredményhirdetése, borkóstolóval  
Az új Braunhaxler dalkör sváb és magyar bordalokat ad elő.

**A belépés ingyenes, az ebédjegyek a helyszínen válthatók 500 Ft-ért.**

**További információ kapható Billein Zsuzsannától a 30-485 0397 vagy 430 136 telefonokon**

**Mindenkit szeretettel vár az ÓHEGY Egyesület vezetősége!**

Az Élőlánc és az Országos Civil Fórum  
szervezésében

## Az egészségügy privatizációja

címmel **lakossági fórum** lesz  
a MEOSZ székházban  
(1032 Bp., San Marco u. 76.)

**Szeptember 18-án, kedden, 17.00 órákor.**

Meghívottak:

**Dr. Orosz Sándor és Donáth László**  
országgyűlési képviselők.

Szeretettel várunk mindenkit  
az Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete  
(Cikk a 3. oldalon)

## Lakossági fórum

ahol

**Betörők, tolvajok a hegyen**  
témakörével foglalkozunk

**2007. szeptember 11-én, kedden  
18.00 órákor**

az Óhegy Egyesület  
Környezet Munkacsoport fórumán.  
Vendégünk:

**Sáringer Kálmán képviselő úr,  
és a rendőrség  
meghívott szakembere.**

(Folytatás a 4. oldalon)

# Hogyan törődünk egymással?

A statisztikák szerint ma, Magyarországon, növekszik a magányos emberek száma. Az adatok azt is megmutatják, hogy alapvetően kétféleképpen a magányosok. Az egyik, az önként vállalt magányosságot valószínűleg meg, függetlenül attól, hogy családban, közösségben vagy egyedül él. Idetartoznak: a számítógép-mániások, a TV- és virtuális-valóság-függők, a magukba zárkózók, az agglégények és az öreglányok. A másik, a kényszerűségből elmagányosodott típus, aki mellől elfogytak a társak. Idetartoznak: az idősek, az elváltak, a sors csapása következtében előzevegültek, az árvaságra jutott vagy elhagyott gyerekek, a mindenüket elvesztett túlélés-képtelenek, a közösségekből száműzött beilleszkedés-képtelenek. Az utóbbi csoport tagjain kevésbé tűnnek föl a magányosítgái, mint a másikéin.

Az önkéntesek szembeüsznek az árral, míg a kényszerűeket sodorja az ár. Mindkét csoportra jellemző azonban, hogy tagjainak feltétlenül szükségük lenne jó kapcsolatteremtési készség megszerzésére. Ha másért nem, hát a jól működő közösségek lelkiismeret furdalását csökkentendő.

A magányos a magányos társaságában csak még magányosabb lesz, tehát a közösségekre és a könnyen kapcsolatot teremtő egyénekre várna a fel-

adat, hogy megtanítsák kommunikálni az arra maguktól képteleneket. Szerencsére mind az egyes emberek, mind a közösségek tisztában vannak a rájuk váró feladat fontosságával, és sokan próbálnak is sokféleképpen közeledni a magányosokhoz. De mindhiába! Mintha senki sem tudna kommunikálni senkivel, vagy legalább is a másikkal sem a magányosokkal. Mintha a magányosok egy láthatatlan, áttörhetetlen falat vontak volna maguk köré. Érzik, hogy jönne a segítség kívülről, de mintha szegélyelnék, féltenék magányukat, akár egy hősiessen szerzett seb helyét. A segítők pedig döbbenet, tanácstalanul állnak a falak előtt.

Darab ideig még próbálkoznak, aztán nem-törődömségbe roskadva araszolnak el, vissza, önmagukhoz.

Hogyan törődünk hát egymással? A másikkal? Vagy hagyjuk az egészet? Megoldódik magától? Lehet! De lehet, hogy nem! Az is lehet, hogy másutt kéne keresni a bajt. Az viszont egyáltalán nem lehet, hogy tízmillió honi lakó mind nagyobb hányada, ne- tényleg kettészakadna az országot!

Ó!-Hegyvidékiek! Találjunk Mi-ki valami jót!

Szász Kálmán

## Helyi (hegyi) szívfájdalmak

Több évtizede (már gyermekkorom óta) szeretem, védem, és telente etetem a kertünkbe látogató madarakat. Élvezettel nézem a téli etető körül nyüzsgő tarka sokaságot. (Egy mázsá napraforgómag az ára.) Tavasszal hallgatom csodálatos éneküket, látom a fészekrakás szorgalmas munkáját, vigyázom a kotlás csendes várakozását, a fiókák etetésének elkészítő szorgalmát, a kirepítés gondos és néha fantasztikus koreográfiáját. A fészekrakás után gondosan kitakarítom a már 30 éve működő mesterséges odút, hogy másodszer is legyen mód a fészkelésre. Napokig hallgatom a lombok közül kicsengő jellegzetes „gyerek” csivitelést, és a szülők figyelmeztető hang-adását.

Hidd el kedves Olvasó, léleképítő, idegnyugtató tevékenység ez!

1983 óta tagja vagyok a magyar Madártani Egyesületnek. Az elsők között kaptam meg a „Madárbarát Kert” megtisztelő címet.

1935 óta lakom a hegyen, négyzetméterre majdnem ugyanazon a helyén, így hihető, hogy szívemen viselem környezetem átalakulását. Meg kell vallanom, hogy nem minden esetben tetszik, amit látok.

Idén is szomorúan észleltem, hogy a Barátság Parkban, a Farkastorki út mentén, az évtizedek óta háborítatlan bozótost (igazi madárpáradicsomot) az ott épülő hatalmas házak miatt kiirtják. Ennek szükségességét meg lehet érteni, de azt már nem, hogy a munkálatokat a tavasz beálltával kezdték meg. Akkor, amikor a fészekrakást már megkezdték a madarak.

Itt volt az évszázad legmelegebb tele! A szükséges irtást elvégezhetnék volna! Jobb helyeken rendelet tiltja a fák kivágását, a bozótok irtását (az erdőben is) februártól augusztus végéig. Ám rendelet nélkül csupán jó érzésből ehhez kellene igazodnia mind az építetőnek, mind az építőnek. Nem igaz?

Az urbanizációs ártalmak egyre nagyobbak, van, amikor ennek csökkentése nem kerül pénzbe, csak egy kis jóakaratra, együttérzésbe.

A világmindenség részei vagyunk mi emberek, fák, madarak. Ezt nem lenne szabad elfelejteni egy perc sem! Itt a hegyünkön sem!

Hát, ez az én helyi (hegyi) szívfájdalmam oka.

SHE.

Kedves Színház- és Zenebarátok!

## „Színház az egész világ” ...és muzsika!

Az ős beköszöntével indul a színházi szezon. A következő előadásokat ajánljuk szíves figyelmükbe:

Új Színház: Mégegyszer hátulról szeptember 29. szombat, Veszedelmes viszonyok szeptember 30. vasárnap.

Madách színház: Az Operaház fantomja 500. előadás szeptember 21. péntek, Édeskettes hármásban szeptember 13. csütörtök, 14. péntek, 15. szombat, 17. hétfő

Budaörsi Játékszín: Barátom, Harvey! szeptember 27. csütörtök

Bárka Színház: Frankenstein-terv – nyitott próbák! Szeptember 7. péntek, 12. szerda 17. hétfő.

Fiatalabballak is ajánljuk: Kolibri Színház: Parszifal titka, avagy a terepasztal lovagjai; szeptember 26. szerda.

Jegyrendelés: Cultur-Comfort Központi Jegyiroda, 1061 Budapest, Paulay Ede u. 31. tel: 332-0000, fax: 332-2324, e-mail: cultur\_comfort@freestart.hu. Pászti Ildikó várja jelentkezésüket. Jelszó: Ó-HEGY jó szórakozást, zenei élményt kívánunk.

Szolnoki Tibor és Zsádon Andrea

## Szotyory

Miért szeretem az Óhegy Híreket?

A júliusi szám 7. oldalán olvasom Borvendég Béla írását a harmincas évek végi Lajos és Ürömi utcai elemi iskolákról és oktatóikról. Borvendég Béla legrettegettebb tanára Szotyory Nagy Károly tisztelendő úr volt.

Magam is a Lajos utcába jártam az 1942-45-ig tartó években az utca elején működő Polgári Iskolába. Nekem is tanárom volt Szotyory Nagy Károly.

Furcsa, de nekem semmi rettenetes emlékem nincs róla, sőt, egy kedves epizód jutott eszembe vele kapcsolatban.

Új hittantanárt kaptunk. Az akkor szokásos, csak lányokból álló osztály várta vele az első órát. Az „örszem” az ajtóból leste, de elbambulhatott, mert alig, hogy beordította a terembe, hogy: „jön a Szotyori!”, már lépett is be egy sokunk számára ismeretlen reverendás alak, aki ránk meredt és szigorú arccal kérdezte: „Ki volt, aki bejelentett?”

A lányok kuncogtak, a „bűnös” felállt. Sz. N. K.: „Rendben van, de legalább tette volna hozzá, hogy tisztelendő úr. Vagy legalább annyit, hogy úr”.

A bűnös pironkodva: „bocsánat, nem tudom az igazi nevét” (tudniillik, mi meg voltunk győződve, hogy a Szotyori gúnynév). A tizsi elképedve bámult a lányokra, és így szólt: „Nekem ez a nevem” (újabb kuncogás).

Sz.N.K.: „Nem hiszik? (a kuncogás nevetésbe ment át). A tisztelendő erre elővett egy fényképes igazolványt és közreadta. Ott, a neve mellett a képről egy kifejezetten csinos fiatalember nézett ránk. Újabb kuncogás és suttyogás: „Tényleg ez a neve, és milyen csinos és milyen fiatal!”

A tizsi elképedve, megkövülten állt, majd így szólt: „Kérem vissza az igazolványt, kezdjük az órát!”

Lehet, hogy a lányok már 10-13 éves korukban jobban tudták kezelni a férfi tanárokat? Vagy csak jobb magaviseletűek voltak? Nem tudom, de nekünk soha semmi bajunk nem volt ezzel a „rettenetes tanárral”.

Köszönöm az Óhegy híveknek és Borvendég Bélának, hogy ismét felmerült emlékeink kútjából egy rég elfeledett mozzanat!

SHE

Michael Frayn:

## Még egyszer lórlutáh

Az elmúlt negyedszázad talán legbravúrosabb és egyben legsikeresebb bohózata. A maga nemében remekmű, egy briliáns kommersz mestermunka. Népszerűségének titka nemcsak kitűnő alaphelyzetében rejlik, – amely egy vidéki angol haknitérsület színpalack és színpalack mögötti életét festi elénk, – hanem elsősorban abban, hogy szerzője ezt a normális és egyben abnormalis világot egyszerre tudja a legnagyobb szeretettel és a legmaróbb gúnnyal ábrázolni. Ugyanazt az előadást egyszer nézőként a színpalack előtt, majd még egyszer HÁTULRÓL a színpalack mögött játszódó cselekményként látjuk.

A jegyek beszerzése önmagában is bravúr, de megéri a fáradságot.

(Szerkesztő)

## Borverseny a Táborhegyen

Szeptember 14-15. (péntek-szombat)

A vakmerő ötlet - Borverseny a Táborhegyen - talvally nagy sikert aratott, és ez minket idén már kötelez. Ki gondolná, hogy a szőlőtőkétől szinte mentes hegyoldalon ennyi borász él. Kinek szakmája, kinek hobbija a borászkodás. Szőlejük Tokajban, Sukkorón, vagy Aranyhegy dűlőin található, vagy éppen vásárolják jóltermő területeiről.

Meghirdetjük tehát újra a versenyt az „Óhegy borásza-2007” cím elnyeréséért. Felkérjük a hegyen élő bortermelőket és hobby-borászokat, ha tehetik, vegyenek részt ezen a kellemesnek ígérkező Táborhegyi borversenyen.

A versenyre szánt borból szeptember 14-i, pénteki zsűrizésig csupán 3 palack bort kell leadni a Népház szervezőtitkárnál Billein Zsuzsannánál (tel: 430 1326 vagy a 30- 485 0397). A palackot számmal kell ellátni, mellé ugyanazzal a számmal ellátott zárt borítékban feltüntetve a bor készítőjének nevét, a bor fajtáját, évjáratát és termőhelyét.

A bormintákat szakavatott zsűri bírálja el, Sárkány Péter vezetésével, aki a Magyar Élelmiszeripari Tudományos Egyesület (MÉTE) Borgazdasági Szakosztályának elnöke.

Az eredményhirdetés másnap, 15-én, szombaton, 16.00-kor lesz a szüret után, borkostolóval.

(Elnökség)

## Szakácstanfolyam

Kellő számú jelentkező esetén októberben folytatódik a szabadtéri sütés-főzés tanfolyam a Táborhegyi Népházban. A kurzust Pirchala István vezeti. Tervei szerint tudományunkat a bográcsban készíthető ételek terén kell bővíteni. A pörkölt vagy paprikás készítésének alapelve ugyanaz, de a hús fajtájától függően mind a főzés módjában és időtartamában, mind fűszerezési szokásokban finom eltérések vannak. Megtanulhatjuk, mit kell tennünk vadhús, birka- hús, vagy éppen halhús esetén.

Kérjük, jelentkezzenek be előre a 30-485 0397, vagy a 430 1326 telefonszámon.

(Szerkesztő)

## Civil összefogás és az egészségügy privatizációja

Az egészségügy jövője a közeli hetekben dől el – kérdés merre? Vajon igaz-e az egészségügyi privatizáció jobb minőségű szolgáltatáshoz vezet? Lesznek-e „szegény” és „gazdag” kórházak? Kettészakad-e a mindannyiunk életéhez alapvetően hozzátartozó egészségügy? Milyen ellátás jut gyermekeinknek? Kell-e reform? Ha igen: milyen? Azt hiszem, joggal érzem úgy, hogy ezekre a kérdésekre nem kaptunk megnyugtató válaszokat, mégis, az egészségügy több-biztosítós modelljét lehetővé tévő törvény akár szeptemberben megszülethet. Olyan folyamatokat elindítva ezzel, aminek aligha látjuk a végét.

Szinte a fülemben csengett az ÓHEGY mottója: „Egynek minden nehéz, sokaknak semmi sem lehetetlen!”, amikor eljutott a mi Egyesületünkhöz is az Országos Civil fórum és az Élőlánc Magyarországért felhívása. Arra buzdítanak, hogy az egészségügyről szóló vitában a civilek és a választópolgárok is hallgassák hangjukat. Valóban: nagy kár lenne, ha szó szerint a bőrünkre menő kérdésben pártpolitikai alkuk döntenének.

A parlamenti szavazás előtt, szinte utolsó lehetőség nyílik arra, hogy megvitassuk az egészségügy privatizációját választott képviselőinkkel. Dr. Orosz Sándor (1998-tól) és Donáth László (2004-től) az óbudai lakosok szavazatai révén, azaz nem pártlistán került be az Országgyűlésbe. Ezek alapján jogosan gondoljuk, hogy első sorban bennünket képviselnek, hiszen ehhez a mi szavazataink adtak felhatalmazást.

A fogadóórák szűkre szabott keretein kívül a 4 évenkénti választási gyűléseken találkozhattunk velük. Eljött az ideje annak, hogy higgadt érveléssel, szakértelemmel felvértezett civilek találkozzanak az a két politikussal, akiket mi delegáltunk a parlamentbe, azért hogy helyettünk és nevünkben eljárjanak.

Óbuda népesebb, mint több megyei jogú város, például Győrnél is több lakosunk van. Ki gondolta volna egy évvel ezelőtt, hogy ennek ellenére születés nélkül kórházunk lesz?

A civil összefogás résztvevői, meghívottai a lakosok és számos egyesület. A helyi testvérszervezet közül ilyen pl. a Braunhaxler, vagy a csúcshegyi Menedék Egyesület. Rajtuk kívül igen sok országos tevékenységi körű civil egyesület óbudai bejegyzésű. Közülük talán elég, ha a Máltai Szeretetszolgálatra, vagy az Aranyágra gondolunk. Ez utóbbi kuratóriumi elnöke éppen Donáth képviselő úr.

Az Országos Civil Fórum és az Élőlánc Magyarországért, fórumot szervez az egészségügyi reformról. A fórum célja, hogy Óbuda lakosai és a helyi civilek megismerhessék a most zajló folyamatokat, képviselőink álláspontját ezekkel kapcsolatban, színvonalas vita alakulhasson ki a fontos kérdésekről.

A találkozóznak helyet adó MEOSZ székház a Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége otthona.

### Tervezett program:

- 17.00 Köszöntő (Lányi András)
- 17.05 Az Országos Civil Fórum álláspontja az egészségügyi reformmal kapcsolatban (Dr. Solymosi Tamás)
- 17.15 Korreferátum (Dr. Németh György)
- 17.25 Dr. Orosz Sándor képviselő úr hozzászólása
- 17.35 Donáth László képviselő úr hozzászólása
- 17.45 Panelbeszélgetés (moderál: Dr. Solymosi Tamás)
- 18.45 Beszélgetés a közönség bevonásával
- 20.00 A program tervezett vége

Dr. Sólyom László köztársasági elnök úr többször említette, hogy a civilek a társadalom élő lelkiismeretének feladatát töltik be. Tegyük róla, hogy valóban így legyen!

Szeretettel várjuk tehát minden kedves olvasónkat szeptember 18-án, kedden, 17 órakor a Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége (MEOSZ) székházában, a III. kerület, San Marco u. 76-ban!

Piroch Zsuzsa

## A szőlő metamorfózisa

Így, a „Táborhegyi szüret” előtt mire is kaphattam felkérést, mint hogy a borkészítés alapjairól írjak röviden, tartalmasan. Nem könnyű feladat, hiszen a sok apró, ám nagyon is fontos részletből álló folyamat minden egyes állomásáról szerveztek már nemzetközi konferenciát, tettek le az asztalra doktori értekezést.

Ne feledkezzünk meg arról, hogy a borszőlő termesztésének egyik legfontosabb állomása a szüret és a szőlő szakszerű feldolgozása. Meggondolatlan, elkapkodott munkával egész évi fáradozásunkat tehetjük tönkre. Az egészségés, tiszta ízű borok titka a nagyfokú tisztaságban rejlik, éppen ezért elsősorban az előkészületekről szeretnék néhány szót szólni.

Nézünk csak a pince, a prészáz vagy erjesztő helyiség – mosókonyha, garázs, esetenként fürdőszoba – kitaraktatását. Legfontosabb, hogy ahol bort készítenek, ott ne legyenek erős, intenzív illatú anya-

gok, festék, olaj, burgonya, káposzta, ugyanis ezek szagát rövid időn belül átveheti a bor. A felsőprés után a téglá vagy beton padozatot mossuk fel szóddás vagy ultrás vízzel, a földes, erősen szennyezett pince alját vágjuk fel 4-8 centi mélyen és hordjunk helyére friss homokot. A falakat mésszel lekezelhetjük, s növelhető a tisztító hatás, ha egy kis rézgalicót keverünk bele. A helyiség levegőjét 10 légköbméterenként 4-5 gramm kén elégetésével fertőtleníthetjük.

Ezek után jöhetnek az erjesztőedények. A jó minőségű bor készítésének leghagyományosabb eszköze a fahordó. Röviden érdemes megemlíteni néhány hordóhibát, és azok kezelésének módját. Ha penészesgánus az edényünk, tegyük bele apró szemű, rozsdamentes láncot, öntsünk hozzá néhány liter tiszta vizet és a hordó erős mozgásával próbáljuk meg eltávolítani a penészt a dongákról.

Erősen penészes hordót a kádármesterre vagy a láncfűrésze bízunk. Ha ecetes bor volt a hordóban, forró szódaoldattal kell kiáztatni, s utána tiszta vízzel alaposan kimosni.

Kisebb mennyiségű bor tárolására alkalmasak az üvegballonok. Könnyen tisztán tarthatók, a bennük tárolt ital lassan fejlődik, így a bor frissesége kitűnően megőrizhető.

Betakarítás előtt érdemes próbaszüretet végezni, a szőlőfajták többsége teljes érésben, vagy közvetlenül ez előtt adja a legjobb minőségű termést. A borszőlő nem utóéző.

A bevezetésbe csak ennyi fért. Aki ennél többet szeretne tudni, vagy kérdése van a témában, azzal találkozunk szeptember 15-én a Toronyai utcai Népházban a Táborhegyi szüreten, ahol kollégáimmal állunk az érdeklődők rendelkezésére.

Vinczai Sándor

## A Szent Donát kápolna téglái

Mint arról már márciusi számunkban hírt adtunk, a kápolna tetőterében OB jelzésű téglát találtunk. A kápolna fala vegyesen falazott törtköböl és téglából áll. A szerkezeti részek, így a boltozatok és a falegyen, az ajtó íves kerete és a falsarkok, az ablakok kávája és áthidalása téglából készültek. Építészeti díszítő elemeket kívül csak az ajtó kissé kiemelt boltöve, és a két sarok visszaléptetett lekerekítése mutat. A homlokzati és a körbefutó párkány téglanya sem mutat különösebb műformát.



1766-tól az 1880-as évek elejéig használták. Ezen majdnem 120 év alatt a vetőláda fenekére vésett betűk sokféle alakja született meg. A szentély padlója tégláinak többsége erősen 'lejárt', koptatott hátoldalt mutat. Az itt talált OB változatok között van, amelyeknek betűformája meg egyezik a falból megismert téglákkal, tehát az építés idejéből való. Az ablak kibontásából származó téglák jelei egészen más - már a tömegesebb termelésre utaló - rajzot és részleteket mutatnak.

A tetőszerkezet és torony teljes cseréje során új falegyent kellett kialakítani. Ekkor, és a további feltárások, vakolatlevegések után tisztázódott, hogy valamennyi, az építéshez felhasznált téglát a sokféle OB jel valamelyik változatát viseli. A belső feltárás során felbontásra került az íves szentélyrész téglapadlója is, mely ugyancsak OB jelű téglákból állt.

A 19. század vége felé készült fénykép szerint a kápolnának csak a déli oldalon volt ablaka. Az északi oldalon a belső vakolat hajszálrepedései viszont arra utaltak, hogy esetleg ott is lehetett ablak. A szerkezet-megerősítési munkák előkészítése során bebizonyosodott, hogy ott is volt ablak, melyet valamikor befalaztak. A befalazás külső oldalának megbontása után látható lett, hogy kívülről egy téglát vastag, míg belül csak fél téglányi vastag - ugyancsak OB jelű - falat építettek. A két téglafal közötti üregben - sajnálatosan - nem találtunk semmilyen elrejtett kincset. Ennek az ablaknak a befalazására csak sokkal az építés után került sor. A káva oldalán a vakolaton megmaradt mészszerűanyagok a külső falnak legalább ötszöri meszeléséről tanúskodnak.

Kérdéses, hogy mikor történt a befalazás? Az OB jelű téglákat a Zichyék által alapított, majd a Kamará kezelsébe került téglavetőben - a későbbi Újlaki téglagyár elődjében - készítették. Az 'Oppidum Budensis' - 'Buda mezőváros' jelentésű jelzést

Bár a kápolna történetére vonatkozó ismereteket összefoglaló 'tudományos dokumentáció' csak egy 1930 körüli felújításról tud, de valószínűleg a 19. század közepe után - 1850-1860-as években - is történt felújítás, melynek során - még OB téglákkal - falazták be az ablakot. Ekkor még ez volt a legközelebbi téglavető, ugyanis a Victoria téglagyár csak később alakult.

Kádár József

## Zöldhulladékok elszállítása

Ha már nincs módunk saját kertünkben komposztálni, rakjuk kapunk elé, jól látható helyre a zöldhulladékot, az FK FZrt. zsákjában. Ők elszállítják. Kezdeti zökkenők után ez ma már rendszeresen meg is történik. Mégis olykor előfordul, hogy még hét közepén is zsákokat látunk az út szélén. De miért?

Gyakori ok, hogy teherautóról nehezen észrevehető helyen van, de az is, hogy hétfőn reggel 6 óra után rakják ki a zsákokat, amikor már a teherautó el távozott. De a leggyakoribb ok az, hogy nem az FK FZrt. logójával ellátott, „Kerti zöldhulladék” feliratú műanyagzsákokat használják, hanem minden mást.

Olyan eset is előfordul, hogy a rendszerető lakó a logóval ellátott zsákot használja, de a „jóindulatú” szomszédja mellé teszi az ő felirat nélküli zsákját is. Jön a szállító, feldobja a logós zsákokat, a többit pedig otthagya. Szegény lakó nézegetheti a kertje előtt más szemetét. Ha azonban szabályosan jártak el, és mégis az FK FZrt. munkatársa mulasztott, akkor hívják a Budai Hulladékszállítási Üzemet a 439 2370, vagy a 439 2372 telefonszámokon.

(A gyűjtőzsákok a III. Táborhegyi 10/a szám alatt kaphatók, ára 120 Ft, amely tartalmazza az elszállítás költségét.) (Szerkesztő)

## Kápolnafelújítás költségei

A kápolna szerkezetmegerősítését és járulékos munkáit megterveztük, a költségeket árajánlatok alapján megbecsültük. Egyesületünk több pályázaton is indult (NKA, BBRT), amelyhez az önrészt a plébánia biztosította, és több intézményhez támogatási kérelmet nyújtott meg a plébánia (Egyházmegye, Önkormányzat). Munkánkat többnyire siker követte, legutóbb a III. kerületi Önkormányzat ítélte meg e célra 500 eFt támogatást. Egyes gyártók termékeiket (Tondach, Rheinzink) kedvezményesen adták, hogy csökkentsék anyagi terhünket.

A munkát áprilisban megkezdjük. A meglepetés azonban ennél a műemléknél sem maradt el. Az átnedvesedett faltest szárítást (ezt kiváló időjárás segítette), és speciális vakolatot követelt. A homlokzatfelújítás oly mértékű, hogy a kápolna életében ez még nem fordult elő. Ezért ez az az alkalom, amikor a rossz állagú ajtókat és az ablakot is célszerű kicserélni, ami tetemes többletköltség, és akkor még a padlóburkolatról nem is tettünk említést. Idén a belső falfelület restaurálását kivéve mindent be szeretnénk fejezni.

Az Egyesület elnöksége ezért úgy határozott, hogy a hegylakók támogatását is kéri. Októberben e célból vacsorát rendezünk egyetlen műemlékünkért, amelynek bevételét a felújításra fordítjuk. (Elnökség)

## Vigyázat, betörők!

Az utóbbi időben félelmetesen megszorodott a betörések száma lakóhelyünkön. Egyesek száz, mások százhatvan esetről tudnak. Mik a jellegzetességek?

Az esetek egyik részére az a jellemző, hogy a tettesek kifizetik a lakók szokásait, anyagi helyzetét, tartósabb távollétét, és akár többször is visszatérve alaposan kirámozzák az ingatlant. Ebben nagy segítségükre van a kerítés, kert átláthatatlansága. Elterjedtek környékünkön a magas kőkerítések, sövények, amelyek megvédik ugyan a lakókat a kíváncsi pillantásoktól, de a betörőket is, és azok bizony háborítatlanul dolgozhatnak. Érdekes összefüggést vélnek többen megfigyelni a közelben folyó építkezések és az ilyen fajta betörések között. Hiszen az építkezéseken nagy a sürgés-forgás, sok az alkalmi (fekete?) munkás, akiről az alkalmazó semmit sem tud. Egy építkezésről feltűnés nélkül lehet figyelni egész nap a szomszéd kerteket, és ami az utcáról nem látható, a kertek közti kerítésen át, vagy a magas állványról jól figyelhető: kik, hányan laknak, milyen autóval köz-

lednek, hol parkolnak, hétvégeken otthon vannak-e, elutaztak-e sok bőrrönddel, hosszú időre. Ez a fajta behatolás mindenképpen gondos előkészítésre vall, és valószínűsíthető, hogy a tettesek autóval járnak, abba pakolnak, majd gyorsan elhajtanak.

A másik része az eseteknek a besurranás. A besurranók a lakók figyelmenlenségét, könnyelműségét, gondatlanságát használják ki. Feltételezhetően gyakorlatosan próbálkoznak, sétálnak, benyitnak, valamilyen ürüggyel becsöngetnek. Éjszaka a nyitva hagyott ablakokon, ajtókon, szünyoghálókon át gyorsan besurrannak, egy-két értékes dolgot, táskát összeszednek, és távoznak. Akár az alvók mellől is emelik az értékeket. Persze, lehet, hogy az ilyen besurranóknak is van testtársuk, aki az adott jelle autóval segíti a besurranó gyors távozását.

Ez utóbbi esetben persze a biztosítók nem fizetnek, és a helyszínelő rendőrök is csak a fejüket csóválják. A sértettek könnyelműsége, meg gondolatlan-sága, felelőtlensége ellen nem sokat tehetnek.

De mit is tehetnénk mi, a célpontok, a gyanútlan

áldozatok? Több dolgot is. Először is figyelhetnénk. Nem csak saját ajtónkra-ablakunkra, de a szomszédéra is. Akár meg is kérdezhetnénk a szomszéd kerítésénél álldogálót, hogy kit-mit keres, segíthetünk-e. Persze udvariasan (hátha rokon, vagy vendég), de mindenképpen jelezve, hogy nem maradt észrevétlen. Akár meg is figyelhetjük, milyen ruhában van, milyen magas, stb., hogy személyleírását adhassunk. (Ennek már csak az is az előnye, hogy a rossz számú embert egy ilyen alapos felméréstől kiráz a hideg, és talán szándékától is eláll.) Felírhatjuk a szabadságát töltő szomszéd előtt parkoló autóról rendszámát is. Aki az éjszakai busszal jön haza, megfigyelhetné utastársait, ha egy társaság jön együtt haza, akár követhetné is a gyanús küllemű utazót, ellenőrizve, hová tart. Messziről, biztonságos távolból, de érezhető jelenléttel. Figyeljünk egymásra, ez mindenkinek megtérül!

Hogy mit lehet még tenni, arról beszélgetünk a Környezet Munkacsoport szeptember 11-én, kedden 18 órakor a Népházban megrendezésre kerülő fórumon, ahol vendégünk lesz a Rendőrség e témával foglalkozó szakembere is.

cs.v.

## Építkezést...

... láthattunk egész nyáron át a főutcánkon, a Barátság Parkot övező telkeken.

Először azt láthattuk, hogy három kicsi korridort vágtak a partoldalba, így a jövődő házak valamivel beljebb kerülnek. Ezt az engedélyező hatóságok gondoskodásának tekintettük, korábbi cikkünkben kértük is. Így a megszokott terepviszonyok megmaradnak.

Vizont amikor azt láthattuk, hogy a pár évtizede elhantoltak nyughelyeit az alapokat ásó gépek felnyitották, többen humánusabb megoldást vártak volna. A buszokon utazó hegyi közönség igenis rémületes látványnak találta. Írjuk meg, kérték többen. Rálátásunk lett arra, mi lehet „odaát”. Van, akit ez izgat. No most aztán, megláthatta! „X” év múlva, így és így. Úgy is fogalmazhatnánk, bizonyos „jövőkép” mutatkozott. Cinikusok azt mondanák végül is, aki megszületett, annak tuti áll ez a jövőkép. Minden hegylakó jól tudja, hogy az elmúlt pár évtized előtti időkben ez a terület az Óbudai Öregtemető volt. Amikor a hetvenes években dózerekkel tereprendezték a helyet, csak a szép, márvány, gót-betűs fejfákat vitte boldog-boldogtalan. Az emberi csontok a mai napig a földben maradtak. Hogy most mi lett a sorsuk, ki tudja? Nyilván jó páran tiltakoztak a helyszínen, mert az építők - egy idő után - paravánokkal takarták el az illusztris látványt. Ez van jelenleg.

A buszokon sajnálkozva beszélnek a régi temető főutcáját jelentő szép gesztenyefa-alléról is.

Munkatársunk járt a növényvédelmi irodánál. Itt úgy adtak ki tereprendezési engedélyeket, hogy csak vékonyabb vadhajtásokat, pl. ecetfákat lehet kivágni, az építők pedig kötelesek fakorlátokkal védeni a fa-matuzsálemeket. Mivel ezt nem ellenőrizi senki, most azt lehet látni, hogy a gyönyörű gesztenye-fákat megcsonkítják. Van olyan, amelyikről nem is fűrészelik, de letörök az ágakat. Vajon miért nem tudjuk becsülni a több-százéves vén fákat, miért nem nyilvánítják védett fasorrá a gyönyörű növényeket? - kérdezik többen. Bezzeg mások értékelni tudnák, áldó szeretettel védenék! Többen dúdolták a szép slágert: „Ne vágj ki minden fát”...

De ne ám, legalább is ne csonkítsd meg! Közös érdek. Kedves jogász dr. szomszédunk írt is erről a közelmúltban.

A harmadik téma a buszon a Királyhelmecei utcai buszmegeállással szembeni utolsó két telek. Itt már olyan meredek a hegyoldal, hogy ezeket nem is lehet teleknek nevezni. Úgy tudtuk eddig, a telek vízszintesen helyezkedik el. No legfeljebb lejtése van „neki”. Semiramis-függőkertjei így hát nem létesülhetnek a Farkastorki úton, úgy tűnik. Ezt más is beláthatta, már jó ideje látható az „eladó” tábla. Eddig senki sem kapkodta el a vételt.

Kérdés még a lefelé következő másik telek, amiből kb. 10 m mélységig kiemelték a földet. Sokan féltik a buszokat, nehézségeket hordozó főutcánk biztonságát. Az út felett emeletes házak vannak. Valaki panaszkolta, náluk a lakásban tárgyak esnek le a falról azóta, repedéseket látnak az útesten.

Jól tudjuk, a mi hegyünk szerkezete milyen görgeteges, csúszós. Lehet, hogy némelyek aggodalma, félelme indokolt? Ne legyen igazuk!

W. Grass

## „Zeng a harang hívó szóval...”

Énekeltük már sokszor, de most már ténylegesen meg is szólal a Jablonka úton lévő Szent Anna kápolna kis harangja.

Augusztus 26-án, dr. Ladocsi Gáspár esztergom-budapesti segédpüspök ünnepi szentmise keretében szentelte fel a Szent Erzsébet nevét viselő harangot. A szentelésen az Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata képviselőjében jelen volt Bús Balázs polgármester úr és Tirts Tamás, valamint Kun Tibor vállalkozó, akiknek a nagylelkű anyagi támogatásával és egyes mesteremberek keze nyomán szép, nyitott fatorny került a tetőre, benne egy 56 kilós haranggal. Így a fák, bokrok közt megbúvó kápolna déli és esteli harangszóval is magára vonja az arra járók, a környéken lakók figyelmét. Ezentúl vasárnaponként délután 4 órakor harangszóval is hívjuk a környékbelieket szentmisére.

A „Szűz Mária Társasága” szerzetesközösségünk 1926-ban alakult. Nővéreink 1946 óta élnek a Jablonka úton. Alapítónk, Ván Zsuzsanna Mária célkitűzése szerint az emberek között dolgozunk Isten dicsőségére, embertársaik szolgálatára. Itt a hegyen kollégiumot tartunk fenn főiskolás lányok részére, továbbá egy lelki gyakorlatos házat, ahol vidéki és határon túli fiatalok, családok, értelmileg vagy szociálisan sérült gyermekek nyerhetnek testi-lelki felüdülést.

A kis harang - ami ma már a kápolna szerves ré-



szé - elsősorban a hívő közösségnek jelent nagy örömet, de a zenei „A” hangja, amely a közelben lakóknak erőteljes, a távolabb levőknek csak csöndes időben kivehető, már az egész hegyoldalhoz hozzátartozik, keveredve az autók, munkagépek, repülőök zajával.

Feldhoffer Magdolna  
főnöknő

## Kápolna a Csúcshegyen

Vasárnap délelőtt érdemes elsétálni a Csúcshegyre, a Menedékház utca 22. alatti kis kápolnához.

A nyitott kapuk mögött, gitárral kísért énekszóval, közös csenddel és imádkozással várják a hívőket, látogatókat. A zeneszó, a zöld bokrok, a sokszor megcsodált kilátás és a kis kápolnabelső hatására én is elcsendesültem, nyugodtan szemlélődtem, békés szívvel távoztam.

Aki az épület történetére kíváncsi, az dossziéba rendezett korabeli fényképek, képeslapok és írásos dokumentumok alapján idézheti fel a múltat. Nem is oly régen gyerekek nyaraltak a kerthez tartozó házakban...

Fogják-e renoválni? Csillagos égbolton belső mennyezettel állítanám helyre. A gömböt kezében tartó oltárszobrot is közel érzem ehhez a képhez. „Ez

a gömb a világot jelenti, s külön-külön minden egyes embert.” - szól az 1830. évi jelenés, melyet Szűz Mária kegyiszobra is ábrázol. Makrokozmosz, mikrokozmosz egységét és különbségét nem lehetne szebben, pontosabban kifejezni, ábrázolni.

Misét nem tartanak, de lehet, hogy nemsokára megkondul a harangja. Kedvesen figyelmezteti majd a szomszédos Pirchala mestert, ebédhez tálalhat népes családjának a hús erdei lugasban.

Köszönöm a helyhez sok szállal kötődő Erdőalja úti házaspárnak, hogy újra élővé tették a kápolnát. Remélem, hogy minél többször ott ülhetek, talán segíthetek is valamiben.

A Csodásérmű Boldogasszony kápolnája nyitva: vasárnaponként 11 és 12 óra között.

Zsigó György

## SZÍNEK VILÁGA ALAPÍTVÁNY

### WORLD OF COLOURS FOUNDATION FOR CHILDREN



Óvoda nyitás: 2007 szeptember 3.  
Ősszel induló kreativitást fejlesztő foglalkozások 3-6 éves gyermekek részére,

SPORT, ANGOL, ZENE és színes programok várják a gyermekeket!

**1037 Budapest, Jablonka út 126/B**

**tel: 367-3620, 06-20-2622430**

**E-mail: szinekvi@t-online.hu**

**Honlap : www.szinekvilaga.hu**

# Ismerjük fel és óvjuk természeti kincseinket!

Virágnéző sétánkat a bódítóan meleg július után először az erdőben kezdjük. Majd sétáljunk ki a gyes rétekre, ahol, ha leülünk, kényelmesen szemlélhetjük a természet csodáit.



**Falgyom** (*Parietaria officinalis* L.) Árnyas, nedves szikla- és szurdokerdőkben találkozhatunk vele. A Csúcs-hegy északi, sziklás oldalában terem. A csaláncfélék családjába tartozik, de levelei szórtak, nem csaláncszőrösök. Apró virágai levélhólnálji gömbös virágzatot alkotnak. Apró, zöld virágai kétivarúak. Felálló szára lehet 70 cm magas is. Gyógynövény. Föld feletti hajtását júliustól szeptemberig gyűjtik. Csúsz, májbetegségek, asztma és sebek gyógyítására használják. Neve a *paries* = fal szóból származik, az *officinalis* = gyógyító hatású a gyógynövény szerepére utal. VI. – IX. T.

**Magyar kutyatej** (*Euphorbia glareosa* Pall. (Eu. *pannonica* Host.)) Száraz sztyepprétek hosszú virágzású *kutyatejféléje*. Karcsú szárú növény, hosszúkás levelekkel. Az ernyő sokszagú, a gallérlakelevek szélesebbek a hosszuknál. Nevében a *magyar* a régi latin nevéből (*pannonica*) származik. A *kutyatej* név a tejnedvére utal. V. – IX. E.



**Homoki baltacim** (*Onobrychis arenaria* (Kit.) Ser.) Száraz gyepek csinos *hüvelyes* növénye. Összetett leveleiben a levélkék keskenyek. Rózsaszínű pillangós virágai karcsú virágzatba tömörülnek. A hüvelye fel nem nyíló, tüskés, egyszemű. Hosszan virágzik. Magyar nevében a *homoki* a latin *arenaria* szóból származik. V. – IX. E.

**Vajsziú ördögsemm** (*Scabiosa ochroleuca* L.) Száraz gyepek gyakori, hosszan virágzó növénye. Védett rokonával (szürkés ördögsemm 2005. 07. – 08.) találkoztunk már. Az alsó szárlevelek fogasak. Sárgás szirmai 5 cimpájúak. A virágzat lapos, félgömbös. A *mácsosnyárfélék* családjába tartozik. V. – XI. N.T.E.



**Kakukkfű-aranka** (*Cuscuta epithymum* (L.) Nath.) Száraz szikla- és pusztagyepekben élő különböző fajokon *élsőködők*. A *szulákcifélék* családjába tartozik. Levéltelesen, vékony, csavarodó szárú, tökéletes élsőködő. Az egész növény lilás vagy fehéres. Gazdanövényét teljesen körbefonja, szívógyökereit az „áldozat” szárába ereszti, és onnan szívja táplálékát. Apró virágai tömött fejecske virágzatot alkotnak. Apró magvait úgy szórja szét, hogy az utódai újabb gazdanövényre találjanak. Egyesek gyorsan csíráznak, ha gazdanövényük közelébe kerülnek; mások évekig is „várnak” az újabb tápnövényre. VI. – X. *Stollmayer Ákosné*

## Elektronikai hulladékok gyűjtése

**október 6-án, szombaton**

Kérjük ne dobja ki használhatatlan számítógépét, televízióját, rádióját, mosó- vagy mosogatógépét, robotgépét, és semmit, ami villannyal működik.

Tegye a sufniba, és tárolja! Októberben, a szokott helyeken begyűjtjük.

További információk az ÓHEGY Egyesület szervezőtitkáránál!

## Kerti dolgaink

A szeptemberi hónap rendszeresen kínál lehetőséget a kerti tevékenységre. Ebben az évben a szokatlan klimatikus események még új feladatokat is adnak.

Ilyen például az öntözés. Átlagos itthoni nyáron azt mondjuk, ne öntözzünk napon, főleg nagy, puha-levelű növényeket (saláta, spenót, kerti datura félék stb.), mert kiég a levelük. A 40 fok feletti napon már azok a növényfélék is károsodtak az öntözéstől, melyek erős bőrs levelekkel elpusztíthatatlannak tűntek. Több kertben láttam öreg, évtizedes borostyánokon perzseléses kártételt.

A másik szokatlan tennivalót a hirtelen lezúduló esők okozhatják. A hegyi kertekben sok helyen van sziklakert. A heves esők még a jól megrakott rézsút is alámoshatják, megláthatják. Sajnos, saját tapasztalatból tudom, hogy egy láb alól kiforduló rézsűkő mennyire balesetveszélyes.

Folytatódik a gyümölcsérés. Lassan sorra kerülnek hosszan tárolható gyümölcsök, mint alma, körte, szőlő, stb. A tárolásra zárt darabokat nézzük át, lehetőleg ép és egészséges legyen, így biztosítható a hosszú tárolási idő.

Az utóbbi időben nagyon „divatba” jött a gyepszőnyeg, de azért felhívom a figyelmet, hogy a javítások vagy az új füvek vetési ideje is a szeptember.

A hó közepétől már kezdhethetjük esetleg örökzöldek ültetését, ha van ilyen szándék. Kezdhethetjük a tavaszi virágzó hagymák ültetését is. Nárcisz, jácint, tulipán, hóvirág, sok tavaszi színt és örömet adhat. Talán minden évben leírom azt az öreg kertészmondást, hogy bemegy a gyerek az iskolába, bemegy a hagma a földbe.

A hónap vége felé be kell vinni a szabadban nyaraló szobanövényeket is. Előtte alaposan nézzük át, nincs-e pajzstetű, levéltetű, vagy más kórokozó rajta, mert kinn könnyebb a permetezés, védekezés.

Énekes barátainkról még nem kell gondoskodni, de kitehetők a téli etető, hogy megszokják, és az esetleges fészkelő odúk is. Itt jegyezni meg, hogy az odú bejáratának mérete és alakja elgégé meghatározza az „érdeklődőket”. Remélt, átlagos szeptemberi időben jó munkát kíván

Ort János kertész  
30-294 8414

## A sünbarát kert

Őülten morgó, tehetetlenségük miatt ugató, vézró orral távozó kutyák, zörgő macskatányér a teraszon, gyanús kitaró ropogás a bokorban ... jó esetben más nem lehet, mint a sündiszón. Csokorba gyűjtve álljon itt néhány érdekesség róluk:

Nevét disznóra emlékeztető ormányáról kapta. A földtörténetileg a legrégebben élő emlősállatok közé tartozik; a harmadkor óta létezik.

A sün tüskéi tulajdonképpen megvastagodott szőrök. A nőstények 3-6, néha akár 8 kölyköt szülnék. A kis sündiszón vakon születnek, kezdetben fehérek, de 24 óra alatt előbújnak tüskéik.

A táplálékot és a fajtársakat elsörangú szimatukkal találják meg. Hallásuk is igen éles, messze az ultrahang tartományon belül van. Jól fejlett a tapogatóérzékük is, viszont látásuk csekély. A sün nagyon jó vadász. El se hinné róla az ember, hogy a gyors mezei egeret is el tudja kapni.

A vipera hiába harapja meg többször is a támadás során, sokkal nagyobb méregadagra van szük-



ség ahhoz, hogy a sün elpusztuljon. Előle viszont egy kígyó se menekülhet. Ha azonban vízbe pottyant vagy folyadék éri, reflexszerűen, azonnal kinyújtózik. A róka és egyik-másik finesz vadászkutya így ejti el. Az ember már az ókortól üldözte, és különböző célokra hasznosította a sünt. Varázsért tulajdonítottak tüskéinek, húsának. A túskebundát gypajú tisztítására használták, még sapkának is a fejükre húzták.

A téli álom idején szívverése 180/percről 8/percre redukálódik, légzése 40-50-ről 3-4-re csökken percenként. Testhőmérséklete 36 fokról 5 fokra süllyed, ami

még mindig magasabb, mint környezetéé. A téli álom alatt testsúlyának kb. 20-30%-át veszíti el. A sün védett állat. Eredendően 7-8 évet élnek, viszont a kölykök halandósága igen magas. A várható élettartam átlaga így 2-4 évre becsülhető. Az ember által okozott veszélyek még tovább növelik halandóságukat.

Ebből az következik, hogy legnagyobb ellenségéből mi válhatunk egy igazi SÜNBARÁT KERT tulajdonosává. Mi hát a teendő?

A kerti hulladék elégetése sok sün számára jelenti a kínhalált, hiszen gyakran még az égetés előtt beássák magukat téli álomra vagy napi pihenőre a levélkupacba. Amennyiben az égetés elengedhetetlenül szükséges, az égetendő lombot égetés előtt óvatosan át kell forgatni és ellenőrizni, nincs-e alatta sün. Még a kertben belül is célszerű lassan elhajtani a sövény mellett este. Több százezer sün esik áldozatul a járműveknek évente.

Hacsak egy mód van rá, ne alkalmazzunk mérget a kertünkben, hiszen a helyenként a dögöket is felhaló sün szervezetébe is bekerülhet.

A sün élettere nagyobb, mint a kertünk, ne zárjuk hát kőkerítés közé.

# Elemi iskola a Lajos és az Ürömi utcában

(folytatás)

Az elemi iskolában néhány fival hamar összebarátkoztam. Szentlőrinczy Palcsi szülei a Lajos utcában, az iskola közelében lévő „Arany Oroszlán” gyógyszertár tulajdonosai. Kirakatában látni is lehet egy kicsi, fényesre glancolt, aranyszínű gipsz fenevadat. Szentlőrinczy úr (alias Palcsi bácsi) vékony, nőies hangon beszél. Egyszer a gyógytárba belépő Papát (csingi-lingi-csin-csin-csin) a pult mögé görnyedve köszönti. Papa „kezét csokolommal” viszonozza az üdvözlést. A hang, meg a domborodó hát-só alapján Szentlőrinczy néniként azonosítva a patientust. Amin azután otthon mindannyian még sokáig vihogunk.

Zwarg Frici édesapjái a templom mögötti mérleggyár. Frici csendes, kissé körülményes fiú, de érdemes feljárni hozzá. Már csak azért is, mert a belső szobában felállított terepasztalon lenyűgöző Märklin vasutat működtet. Aztán van olyan dróttal irányítható óraszerkezetes „parancsautó” modell is, ami-ben karszalagos SA fiúk ülnek. Hogy a „parancsautó” mi a csuda lehet senki sem tudja megmondani. Ám ugyanilyen néven található meg a képes Chmura katalógusban (valószínűleg a kommandó félrefordítása). Frici bátyja igen életvidám fiatalember, aki később majd azzal botránkoztatja meg a családját, hogy egy bártáncosnővel megy világgá.

K. Halász Gyuluka a kajlafülű, görbelábú nyápic. Szülei igencsak fennhordják az orrukat. A papa vitéz,

meg szerkesztő a rádióban. Meg színpadi szerző, több sikeres Eisemann operett szövegírója. Ezt mindenkinél tudni illik. Nagy lakásban élnek a Zsigmond téren, ahol a magas Szentháromság szobrot (az iskolából tudjuk, hogy a nagy pestis járványt követően állították) megkerülve fordult meg az 5-ös vilamos. Náluk jöttem össze Tömösváry Pistikével, azzal a menyétfogó, szeplősképű handabandival, akinek az a báró Lukacsics tábornok volt a nagyapája, aki 1919-ben – városparancsnokként – lövett a kommunistákra. Pistike bárónő nagynénjét csak látásból ismerem. Szóba senkivel nem áll és elképesztő, excentrikus ruhákban mutatkozik. Amikor a német csapatok majd 1941-ben Jugoszlávia ellen vonulnak át Magyarországon, a gépesített alakulatok a Bécsi úton érkeznek, majd az Árpád fejedelem útján vonulnak tovább délnek. Pistike lecsal az út mellé, hogy néznék meg a véget nem érő pipec menetoszlopokat. Látnivalóban tényleg nem volt hiány. A legkülönbözőbb szállító és harci járművek vonulnak el előttünk. A rajtuk ülő katonák harsány hangosak. Vigyorogva integetnek vissza Pistikének, aki időről időre náci üdvözlésre lendíti a karját.

A Bécsi úti városi házak egyikében lakik Koltai Kornél, akinek a papája katonatiszt. Igaz, csak amolyan tintanyaló Géhas írodista. De uniformisára és rangjára annál inkább büszke. Egy délután szüleimmel náluk vendégeskedünk. Amikor elbúcsúzunk nagy udvariaskodások közepette elkísér minket a sa-

rokig. Előbb azonban gonddal felcsatolja a kardját, mert - mint mondotta - e nélkül igazi katonatiszt nyilvánosan nem jelenhet meg.

Jelsik Janika talán Újlak legbutább korombelije. Ámbár papája sem lehet kiemelkedő szellem. Egyszer valamilyen emlékezetes élményről kell dolgozást írjunk „Valami elveszett, de végül mégis megke-rült” címmel. Bár a téma bizarr, másfél oldalnyit valahogy csak összeszedek. Janika azonban a papája segítségével nem boldogul - mint később be is vallja. Esszéje így is kurtára sikeredik. Viszont nagyon célratörő: „Egyszer kaptam egy szép könyvet. Nagyon vigyáztam rá, mégis elveszett. Aztán valamilyen módon mégis előkerült.” Ennyi. Azért emlékszem erre, mert a nekibőszült tangász elretentő példaként felolvasta az osztály színe előtt. És talán be is hívatta a T. szülőt.

Luy tangász kedvence K. Halász Gyuluka, igaz ő fehér térdharisnyában és lakkcipőben jár iskolába. Amikor „mi lesz életem legboldogabb napja” címen házi feladatot kell írjunk, ő azt írja, hogy az lesz, amikor a Kormányzó kardjával a vállát megérintve tiszté avatja majd. Nekem ez nagyon nem tetszik. Míg Luy tangász dicsérő szavak közt hangosan felolvassa az irományt még az is eszembe jut, hogy ez a stréber ügylehet, összetéveszti a vitéz és tisztavatást. Az előbbiről papája bizonyosan őriz képet.

(Részlet Borvendég Béla Drőelhundert Hőhe című emlékiratából).

## Válogatás a 2006. év leleteiből

A Csúcshegyi Harsánylejtő lakópark területén végzett régészeti ásatások leletei is láthatók azon a kiállításon, amelyet az Aquincumi Múzeumban rendezett meg T. Láng Orsolya.

A Harsánylejtő mentén szinte minden őskori kultúra képviseltette magát: a neolitik-, réz-, és bronzkori településmaradványok mellett kora vaskori, valamint római kori falusias települések is előkerültek.

Az igen érdekes időszaki kiállítás megtekinthető október 31-ig.

(Szerkesztő)

**KERTÉSZETI**  
webáruház nyílt a HEGYEN!

**V.31**

1037 Bp., Jablonka út 51.  
Tel./fax: 250-4557, mobil: 0620 934-2740

Látogasson el internetes oldalunkra!

**www.V31.hu**

## Kulturális antropológusok a kertről

A kertnek, mint a lakás, a ház sajátos „helyiségének” a kiépítésére többnyire csak a belső helyiségek kialakítása után kerül sor, mégis érdemes ezzel foglalkozni, hiszen a lakás/ház arculatából ez az első, amellyel a külső szemlélő találkozik.

A kert gyakorlati funkcióján kívül több szimbolikus jelentés érzékeltetésére is alkalmas. A város hátrányaitól megcsömörlötték szemében például a kert, a zöld különös értéket kap. Egyrészt azért, mert egészségyszimbólum, másrészt azért, mert a friss, eleven vegetáció a természetet megerősökölő civilizáció ellentéte. Így az ezred végi ember számára felerősödik a kerthez mindig is kötődő Paradicsom-asszociáció, az idill szimbolikája is. (...)

A természet világának része volt bármely korábbi lakhelyforma: egy barlang, egy odú, egy szélvédett gödör. A hajlék mesterséges létrehozásával azonban az ember megpróbálja a maga rendjét érvényesíteni, s ennek során a természet mind nagyobb darabját hatókörébe vonni. A lakóhelyek körül megművelt földek egyszerre lesznek a természet életének és az ember törekvéseinek színterévé, a két irányító erő küzdelmének jelképévé.

„Kertünk gyomlálása része az idegen világgal való küzdelmünknek, annak a küzdelemnek, amelyet a gyomok, a bogarak, a gombák, a baktériumok és más veszélyes, idegen lények ellen folytatunk, amelyek folyton-folyvást be akarnak hatolni a mi világunkba. Kertünk viszonylag könnyű és örömteli győzelem az idegen világ erői fölött.” (HANKISS, 1998. 66. old.) A kertalkotó „győzelmei” persze mindig csak átmenetiek, a küzdelem az, ami állandó. (...)

A kert és a ház aránya is eleve jelzés: a túl nagy házat pöffeszkedőnek érezzük a nála nem sokkal nagyobb telken. Az „én-kiterjesztés” a rendelkezésre álló terület mind nagyobb arányú átalakítására sarkall, s ennek jegyében sok helyütt figyelhető meg a telkek mind teljesebb beépítése. (...) A kert, amely nem egyszerűen egy ember által ellenőrzött, megművelt, kiaknázott természet-darab (mint a szántóföld vagy a legelő), hanem használatában és megformálásában a lakás része, a lakáshoz hasonlóan magán hozza az ottlakó személyek, családok sajátosságait.

részlet Kapitány Ágnes és Kapitány Gábor  
Beszélő házak c. könyvéből  
(Kossuth, Bp., 2000)

**BABA-MAMA KLUB.** Minden szerdán, 10-től 11-ig jól érzi magát minden klubtag, baba és mama. A lurkók játszanak, megisszák a másik vizét, mert ugye az finomabb, figyelik a többi babát, a mamák pedig énekelnek, beszélgetnek, és figyelik a baba társadalmat. Jó egy kicsit kiszabadulni otthonról és sorstársakkal találkozni, megtárgyalni az aktuális problémákat. Mindenki hoz két játékot otthonról, így aztán pillanatok alatt játszóházzá alakul a kisterem. Továbbra is lehet a klubhoz csatlakozni!

(Szandi: 30-607 4444)



# A kutyafáját...

Jenny, akiről elmondhatom, hogy az utca kis kedvence immár tizenkét éve, megbetegedett. Szinte nem látszik rajta semmi, élemedett kora sem, mint egy örökifjú hölgy, ír szattersége szaladgál a kertben, talán azért egyre több pihenővel. De a kedélyállapota – s mint tudjuk, ez alapvető fokmérő egy beteg esetében – sem romlott számottevően. Annyi történt, hogy észrevettük, dolgát mintha dolgvégezetlenül hagyta volna hátra. Próbálkozott, de aztán odébbállt. Többször, sokszor. A fiam aznap rögtön, ahogy ez szembeötlött, levitte a hegyi állatorvoshoz. Vastagbédaganat. A legjobb lenne elvinni az Állatorvosi Egyetemre egy lágyrész-sebészhez, mert ott vannak az esetleges műtéthez megfelelő eszközök, neki ehhez nincs kellő műszerezettsége.

Következett a telefonálgatás. Először egy másik állatorvost hívtam fel nagylányoméj ajánlására, akivel – a lesántult kis új családtag, Mangó ügyében – már többször beszéltek telefonon, és aki minden alkalommal készségesen adott tanácsot és megemlítette, tud nevet mondani, akihez közvetlenül fordulni lehet az Egyetemre, ha bármikor szükség lenne rá. (Mangó egy tündéri mókus, aki nem állal egész nap bújócskázni, hol csöklak, hol rendíthetetlenül hajtja a mókuskereket tágas, összkomfortos ketrecében, és fáradhatatlanul mosolyra fakasztja környezetét). Táracsztam, a doki nyilván kutyabaj esetén is készséges lesz. Engem sem rázott le, időt és fáradságot nem kímélve válaszolt mindenre, egy szóval sem említette, vigyem be hozzá Jenny-t (Mangót sem rendelte oda magához fölősegesen), azaz (nekünk) pénzt kímélve, udvariasan, kulturáltan és türelmesen beszélt, majd megadta egy ultrahangos kolléga nevét, őt keresssem először. Mivel este nyolc óra volt, csak puhatolozásképpen felhívtam az Állatorvost. Már a telefonkezelő is kedves és udvarias volt, az illető nincs szabadságon, hívjam másnap reggel.

Egy hét alatt lezajlott minden.

A kedves, hozzáértő állatorvos elvégezte másnap az ultrahangos vizsgálatot, majd továbbírányított egy szintén rendkívül szimpatikus sebészhez. Már az első alkalommal olajozottan mentek a dolgok. Kosíval beállhattunk a kapun belülre, kaptunk belépő cédulát, bejelentkeztünk egy modern, sorszámot kijelző, patyolattiszta váróban, ahol Jenny kapott egy „személyi számot”, majd elkutyagoltunk a megfelelő épületbe. Minden tiszta, apolt, kisuivolt, higiénikus. A műtét napján, amit telefonon rögzítettünk a sebésszel (a következő keddre azonnal), lezajlott ugyanez, csak ekkor már ott helyben, sorszám alap-

ján hívtak be a váróból nyíló egyik rendelőbe. A sebész megvizsgálta, mindent elmondott, felvázolta a műtét menetét, a szövettan eredményétől függő kiemeneteket, majd átvette Jenny-t, aki kórházi pórázst kapott. Elbúcsúztunk, itt buksi-simogatással, ott farkcsóválással. Bezárult mögötte az ajtó.

Nem gondoltam volna, hogy olyan érzések kerítenek hatalmukba, mint amiket ott megtapasztaltam. Felrémlt előttem a múlt, amikor a kislányunkat vittük be számtalanszor a klinikákra és egyéb kórházakba (sajnos elég sok helyen voltunk kénytelenek megfordulni), és aztán azok a pillanatok, amikor ott is kellett hagynunk őt. Összefacsarodott a szívem.

A műtét rendben lezajlott, Jenny másnap lábon jött haza. Amikor érte mentem a gyerekekkel, az állatorvos beszámolt a műtétről, majd kéresemre hátravezetett minket – azaz nem lettünk kiebrudalva és megmutatta, mi van a kulisszák mögött. Tátra maradt a szánk. Egy tavaly, félmilliórdos beruházással elkészült tökéletes, amerikai stílusú állategészségügyi komplexum tárult a szemünk elé, külön kutyá- és kiséllat-kórteremmel, üvegfalú műtőkkel, röntgennel, és egyéb kiszolgáló helyiségekkel. Látunk egy cicát a műtőasztalról épp levéve még kissé kómás állapotban, bekötözött lábbal, egy kutyát a kórházi „ágyában” infúzióval a „karján”, frissen mosott kövezetet, tiszta, világos, ragyogó, jó illatú helyiségeket, egyszerűen állati jó körülményeket. A búcsúzáskor Jenny odament a sebészhez, orrával megbökte a kezét, kicsit odanyalt, amire simogatás érkezett válaszul, majd farkcsóválással megköszönte az orvosnak a vele való törődést.

Megnyugodtam. Azt hiszem, Jenny-t ennél jobb helyre nem vihettük volna. Önkéntelenül is összehasonlítottam magamban e helyet egyes emberkórházakkal. Talán kitalálják, melyik vitte el a pálmát.

Jenny lábadozik, szinte olyan, mint régen, élénk, játékos, látszólag jól van. Még egy kis antibiotikum kúra, diéta, kontroll, és persze várakozás... a szövettan eredményére. Izzgulunk, miközben mindenre fel vagyunk készülve, hiszen minden eshetőségről felvilágosítottak.

Más dolgunk már nincs, mint szorítani neki, érte...

Ami pedig az Állatorvosi Egyetem gyógyító részlegét illeti, meggyőződésem, hogy – ha valahol, akkor itt – pajkos kis négylábúnk a legjobb kezekbe került.

JÉTÉLÉ

**.A MOGYORÓS PELE** Európa rágcsálóinak egyik legtakarosabb, legkedveltebb és legfürgébb képviselője, melyet nemcsak csinos alakja és szép színezete emel a többi pelék fölé, hanem tisztasága, takarossága és szelídsége is. A kis állat körülbelül akkora, mint a házi egér; egész hossza 14 cm, miből csaknem a fele a farkára esik. Tömött, lesimuló, közepes hosszúságú, fényes és lágy bundája egyenletesen sárgásvörös, alul kissé világosabb; melle és torka fehér, szeme tájéka és füle világos-vörhenyes, lábai vörösek, ujjai fehérek, farkának felső oldala barnásvörös. Télen testének felső része, különösen farkának hátulsó fele gyöngye feketés árnyalatúvá lesz. Ez onnan származik, hogy az újonnan nőtt nemezzsőr fekete hegyű, azonban a szőröcskék későbbben lepórnak. A fiatal állatok élénk sárgásvörösek.”

Brehm: Az állatok világa/5

Ez a takaros állatka gyakran betéved a kamrába is. Éjjel tevékenykedik, lakóhelyéhez igen ragaszkodik. Nagyon barátságos jószág. Rágcsálóként állandóan koptatnia kell folyamatosan növekedő metszpfogát, így útját a polcon kirágott zacskók, szétcincált gyümölcsdarabok kísérik.

Ősz felé éjjeli fennlétét egyre hosszabb alvásokkal rövidíti meg, majd október vége felé téli álomba merül, amely áprilisig tart. Fészket faodúba, padlásra vagy szabadon, faágakra építi.

Védett állat, kértetik kitessékelni.



## Szóbeli végrendelet

A végrendelezésnek egy kivételes formája a szóbeli végrendelet. Sokan hallottak már a szóbeli végrendelet fogalmáról, de tapasztalatom szerint kevesen vannak tisztában az erre vonatkozó szigorú szabályozással. Mire kell figyelni a szóbeli végrendeletnél?

*Az ügyvéd válasza:*

A szóbeli végrendelet kivételes jellege azt jelenti, hogy azok, akik egyébként bármikor tehetnének közvégrendeletet vagy írásbeli magánvégrendeletet, csak akkor nyilváníthatják ki szóbeli végrendelet formájában végakarataikat, ha a törvényben meghatározott rendkívüli helyzet fennáll. Szóbeli végrendeletet ugyanis csak az tehet, aki életét fenyegető rendkívüli helyzetben van, és írásbeli végrendeletet egyáltalán nem, vagy csak jelentékeny nehézséggel tehetne.

A kivételes helyzet fennállása esetén minden végintézkedési képességgel rendelkező személy tehet szóbeli végrendeletet, még az a vak, vagy írástudatlan személy is, aki egyébként olvasásra vagy nevének aláírására képtelen állapotba miatt írásbeli magánvégrendeletet nem tehet.

A szóbeli végrendelet nem érvényes korlátozottan cselekvőképes személyek esetében, mert ők kizárólag közvégrendeletet tehetnek, illetve a némák vagy süketnémák esetében sem, mert ők szóban nem tudják előadni végakarataikat.

A szóbeli végrendelet akkor érvényes, ha a végrendelező a végakaratait két tanú együttes jelenlétében adja elő, és a tanúk tudtára adja, hogy szóbeli nyilatkozata az ő végrendelete. Szóbeli végrendeletnél sem lehet a tanú közeli hozzátartozó, illetőleg a végrendelet kedvezményezettje.

Fontos, hogy a szóbeli végrendelet érvényét veszíti akkor, ha az életet fenyegető rendkívüli helyzet – ami a szóbeli végrendelet alkotására az örökhatályt feljogosította – elmúlik, és azt írásban nem rögzíti. A szóbeli végrendeletet a veszélyhelyzet elmúltát követő három hónapon belül ugyanis írásba kell foglalni, mégpedig az írásbeli magánvégrendeletre vonatkozó szabályok szerint.

Ellenkező esetben a szóbeli végrendelet hatályát veszti.

*Dr. Krzyzewsky Miklós ügyvéd  
info@krzyzewsky.hu  
30 - 942 6535*

**A Csókavár**  
Ingatlanközvetítő Bt.  
**keres és kínál**  
**házakat, telkeket,**  
**lakásokat a hegyen**  
**és a síkságon.**

Keressék Seres Erikát!  
06-30-442-1199,  
laborc2000@axelero.hu  
[www.csokavaringatlan.hu](http://www.csokavaringatlan.hu)



# Miért beteg a magyar konyha? XI.

Most pedig a konzumistákhoz szólok. (Régebben a konzumidiótát használtam, de rájöttem, ha valakivel szót kívánok érteni – nem idiótázhatom le rögtön.)

Nem csak szigorúan a konyháról lesz szó. De nálam, Shakespeare parafrázisával: „Konyha az egész Világ.”

Nemrég abba a méltatlan helyzetbe kerültem, hogy bizonyos időt egy hipermarketben kellett töltenem. Körülnéztem, és láttam az ésbontó választékot. Az ésbontó szó szerint értendő. Kezdem végiggondolni, hogy mi is kell egy normális háztartásba. Az eredmény a következő: kenyér, hús, bor, tej és tejtermék, halak, növényi és állati zsírok, gabonafélék és azok őrletei, szárított fűszerek (10-15 féle), zöldségfélék, friss és száraz hüvelyesek, gyümölcsök, só, cukor, méz. Ez így még a kétszázat sem éri el. Mi ez ahhoz a tízezerhez képest? Megállapíthatjuk, hogy konzumistáink több mint kilen-c ezer termékre szórják feleslegesen a pénzüket.

Különféle fűszerkeverékekből százhatvenet számoltam össze. Ezek mind összeállíthatók lennének a fent említett tizenötötből. És legalább tudnánk, hogy mit adunk a gyerekeink elé. Több mint százféle fűszermártás „ékeskedik” a polcokon. Ízeiket titkos laboratóriumokban, molekulából összeállított marómmal adják meg. A kecsapban több a keményítő, mint a paradicsom. Na és a csipszek száza? Olyanok ezek, mint az agyonfestett nő. Kívánatos, de nem tudod, mi van a festék alatt. A pénzhamisítást keményen büntetik. Az ételhamisítást nem. „Mégis, kinek az érdeke?”

Ugyanilyen hatalmas bajok vannak a higiéné és a kozmetika területén. Idézni kell Hamvas Bélát, mert Hamvas mindig idézni kell, ha csak a legkisebb lehetőségünk is van rá.

„A szcientifizmusra jellemző, hogy a higiéné kérdéseit megoldhatatlannak tartja, mert: ... a körömfekt meg tudja mosni szappannal, a szappant meg tudja mosni vízzel, de a vizet nem tudja megmosni semmivel.”

Az egész gyógyszer-kozmetikai-vegyipar pontosan ezekre a tudományosságokra áhító tudatlanokra épít. Fülükbe súgja a televízió keresztül, hogy „Bifidus Essensis,” vagy „Semleges Ph”, de még jobb a „Neutrális Ph”. Ugye mennyivel tudományosabb? A mi konzumistánk már rohan is abszolváni tanulmányait a legközelebbi illatszertárhoz, ahol felvásárol mindent, amivel rövid idő alatt tönkretelheti bőre ellenálló képességét. De ne aggódjunk. A következő szemesztert elvégzi a Született Feleségek reklámszünetében, ahol megmondják neki, hogy az előzőleg egészséges, most azonban ráncos és gombás bőrét, mivel gyógyíthatja meg. Ez ugyan kissé drágább, de fő az egészség!

Egy tudós környezetvédő orvos barátom elmondta nekem, hogy a személyi és a háztartási higiénia négy anyaggal megoldható lenne. Úgy mint: víz, szappan, ecet és konyhasó. Környezetünk és saját magunk is így szenvednének el a legkisebb károsodást. Én teljesen igazat adok neki. Ne értsük félre! Senkit nem beszélek le a fogkrém használatáról, bár a legszébb fogú cigánylányok is sóval dörzsölték a fogukat. De a legolcsóbb, még jó fogkrém és a csodaszerek közötti árból több kiló almát lehetne vásárolni, és az a legjobb a fogaknak.

Nézünk tovább! Mit is kell még vásárolnunk? Vezetékes vizet. Jó. Elektromos áramot, gázt. Jó. Ezek elkerülhetetlen dolgok. Szerencsére nincs belőlük jó, jobb, extra. Így konzumistánk nagy bajban van ezen a

területen. A ruházzal kapcsolatban nehéz helyzetben vagyok, mert minden holmimat a családtól kapom, ajándékozik ünnepekre. Nem bírják nézni, ha rongyokban járok. Ez sajnos azzal is jár, hogy a legkedvesebb régi darabjaimat elégetik.

Aztán kell még egy autó. Utálom, de kell. Ha már így alakult, hogy az emberek nagy városokat építettek. „Kizökkent a világ” (Shakespeare)

Amíg az emberek boldogan éltek egy faluban – nem volt szükség autóra. A falu két kilométer hosszú. Volt az alvégen az Icíg kocsmája, a felvégen a Kohné. Középen a szatocsbolt a nagykocsmával. Itt volt a kuglipálya is. Ez volt a kecsketoszó Jakabé. Ne gondoljon senki valami nemi eltévelyedésre. Azért hívták így, mert a sörfogyasztás fellendítése végett vásárolt egy olyan búcsúba való öntöttvas kost, amit egy ferde pályán kellett fellökni. Ha sikerült, akkor kiugrott egy vörösképző bohóc a tetején. Az volt a gépre pingálva, hogy: „Lök meg a kecskét”. Hát ezért hívták így a Jakabot. A fent leírtak alapján kiszámítható, hogy senkinek nem kellett ötszáz méternél többet gyalogolnia, hogy a kocsmát elérje. Hát, kell ehhez autó?

Ha még hozzávesszük, hogy a Jakabbal szemben volt a templom, mögötte a temető, akkor, ha valakit búcsúkor agyonszúrtak is bármelyik kocsmában, akkor sem kellett ezer méternél többet megtennie. Ez volt az aranykor.

Ma pedig panelházak pincéiben túvel szurkálják magukat halálra a „legények.” „Kizökkent a világ, de nem ők születtek helyrehozni azt.” (Hamlet)

Én erre azt mondom: bicskától meghalni sokkal férfiasabb, mint fecskendőtlől. Nekem a lényeg, látszólag ugyanaz. Higgyék el nekem! Nekem, akinek már az országút is lassan előre köszön.

Pirchala István

## TEXTILÁLMOK és ÁLOMTEXTILEK

...avagy mennyiben érdemes követni a lakástextil-divatot?

Nyár végén, festés után vagy egy új otthonban gyakran felmerül a kérdés: kerüljön-e új függöny az ablakokra? Cseréljük-e a hálószoba textiljait? A bőség zavarával küzdve sokszor eredménytelenül zárul keresésünk.

A lakberendezés más területéhez hasonlóan a lakástextileknél is beszélhetünk divatról.



Az irányadó a frankfurti Heimtextil kiállítás, amelynek aktuális trendjei 1-2 évvel később érnek el hazánkba. A 2007/2008-as évet a színek újrafelfedezése jellemzi, idén alapszín a fehér. A négy, színeket és hangulatokat tükröző irányzatot pedig a „konstrukti-vista erő”, a „kubista egyszínűség”, „szurrealista napfény”, „futurista hajnal” névvel illették.

Az egyszínű anyagoknál az idén egyrészt a természetes hatás a jellemző, másrészt divat a „high-tech” kidolgozás, pl. műbőrrel történő beborítás, az arany- és általában a csillogó átszővés. A mintás textileken a rügyek, virágok, romantikus képek csakúgy helyet kapnak, mint a kibernetikus, sőt a humoros motívumok.



Hogyan érdemes választani otthoni textiljainkat? Függőnyeinket, ágytakaróinkat általában több évre tervezzük. Az otthon stílusához illő hangulatokban érdemes gondolkodni: „mediterrán napfényes” vagy „mediterrán klasszikus”, „fiatalos minimál”, „fiatalos high-tech”, „idilli rusztikus”, „nyugodt polgári”, „pompakedvelő csillogó”. Apróbb kiegészítőkkel pl. új ágyneművel, díszpárnákkal, plédekkel, asztalterítőkkel, törülközőkkel a hangulatot rövid idő alatt változtatni lehet. Népszerűek a lapfüggönyök és a római rolók, ahol a szerkezet egyszerű megvásárlása után a kevés anyagszükséglet és az egyszerű szabás miatt az anyagok tetszés szerint, gyakrabban cserélhetők. Nagyobb terek berendezésekor érdemes szakembert hívni, az anyagszükséglet felmérésétől a varrásig, illetve felszerelésig szolgáljatást nyújt.



Ha lakástextil kivitelezéssel foglalkozik, forgalmazni kíván, új házat, lakását rendezni be, vagy ha csak úgy érzi, új hangulatot szeretne otthonába, látogasson el gyári képviseletünkre! Vezető spanyol és olasz gyártók legújabb kínálata bútorszövetekből, függönyanyagokból, lapfüggönyökből, római rolókból és más ablakdekorációs kellekekből. Mintakollektió hálószobai textilákból és törülközőkből.

Függönyvarró partnereink helyszíni felmérést is vállalnak.

Segítünk abban, hogy textilálmai álomtextilekké váljanak!

**MEDITERRÁN TEXTILÁLMOK „A-Z-ig”**  
Spanyol, olasz lakástextil és ablakdekoráció - magyarországi gyári képviselet.

1037 Budapest, Erdőfalja út 31/b

Időpont-egyeztetés telefonon: 20/359-0325

AVANMODA **bassetti**



**Iddecor**

**yebane**

# Gólyatábor a Rákócziban

Iskolánkban hagyományteremtő szándékkal augusztus 28-29-30-án gólyatábort szerveztünk a tanulmányokat kezdő nebulók számára, beilleszkedésük megkönnyítésére. A foglalkozásokat a kicsik leendő tanítói: Rátkay Judit napközis nevelő és Szapanosné Majzik Erika osztálytanító tartották.

A foglalkozások reggel 9.00-tól 15.00-ig zajlottak. Ezzel az új programmal az volt a célunk, hogy a sok játék mellett a néhány hónapja még óvodás gyermekek megismerjék leendő munkahelyüket, egymást és tanítóikat.

A három nap programja így festett dióhéjban.

Augusztus 28-án: ismerkedő játék, mese dramatizálása, kézműves foglalkozás, és a „Katica” csoport kialakítása.

Augusztus 29-én: sportjátékok, dekoráció készítése leendő osztályukba, készülődés az évnnyitó műsorára.



Augusztus 30-án: GYÜMÖLCS-NAP, festés, gyurmázás, mondókák tanulása, kóstoló, szituációs játék a piacon, feladatlapok, a foglalkozások zárásaként pedig szalonnasütés az egyik család meghívása alapján.

A gyermekeket Judit néni és Erika néni segítették első iskolai élményeik megszerzésében.

Molnár Géza

## Szigetköz

A lapátok halkán merültek a vízbe. Hirtelen vízcsobbanás töltnem nem messze. Talán egy csuka? Nem! Egy pillanat múlva csodálatos, kék színben pompázó jégmadár tűnt fel a vízből egy kis hallal a szájában. Valakinek hangosan korgott egyet a gyomra. Többen felnevettek, s Eper bácsi vacsorájára gondoltak vágyakozva. Húzzunk bele! Már lemenőben a nap. A vízparti fák árnyéka egyre nyúlóban volt a víz fölé. Mikor megérkeztünk, már szólt a harsány „Vacsora!” felszólítás, mely mindenkit gyorsabb mozgásra ösztökölt. A kis csapat percekben belül hosszú sorban gyülekezett a kondér előtt. A pörkölt mellé fogyasztott lipóti kerek, 3 kg-os, kézzel gyúrt kenyér méltán kerülhetne fel a magyar hungarikumok közé.

Rajkától Ásványráróig újra bejártuk, újra felfedeztük e rejtélyes, zegzugos vízvilág parányi részletét. A szürke gém némán üdvözölt minket kecses testtartásával a vízbe lógó kidőlt fa törzsén. Érti a szabad ma-



dár, hogy ki jön békével, s mikor maradhat a néma halpartya biztos vadászhelyén. Az ember igazi őstermészetben érezheti magát, s ha néha nem csillanna a part menti nádas rejtett sűrűjéből egy-egy pillepallack ránc, akkor el is hinnénk, hogy valahol nagyon távol járunk megszokott környezetünktől.

Jövőre a Szamost, a Túr, s a Felső-Tiszát barangozzuk végig.

sz. cs.

## Erdélyben jártunk

A II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola tizenkét legjobb tanulója ajándék-utat kapott Erdélybe, az önkormányzat támogatásával. A mi iskolánkban kívül még két óbudai iskolából jöttek gyermekek, tizennyolcan. Így összesen harmincan vágunk neki a kéthetes túrának.

Csoportunk szállása Potyondon volt. Nagyon sok szép, ősrégi, vadregényes helyen jártunk. Gyönyörű, régi templomokat néztünk meg. Ellátogattunk Korondra is, ahol népművészeti remekműveket, kerámiatárgyakat láttunk, valamint megfordultunk Farkaslakán is, Tamási Áron emlékművénél.

Fürödtünk a Szent Anna-tóban, vize nagyon tiszta és hideg volt. Az egyik nap 18 kilométert túráztunk

zuhogó esőben hegynek föl, völgynek le. Jártunk a Gyilkos-tónál, ahol hatalmas kürtőskalácsot vetünk. A kalács igazán finom volt.

A Békás-szoros vadregényes tájára is elkauzoltak vendéglátóink. Nekem a szekéren tett kirándulás tetszett a legjobban.

Csikszeredán találkoztunk a város alpolgármesterével, Antal Attilával. Erdélyben az emberek nagyon kedvesek voltak hozzánk.

A két hét gyorsan elszállt, de ez az utazás minden résztvevő számára örök emlék marad.

Köszönöm.

Marján Gyöngyi  
4. osztályos tanuló

## Sóstó – 2007



Idén nyáron is, június 26-tól július 6-ig, Sóstón nyaraltunk. Táborozóink között minden korosztály képviseltette magát. Sok diákunk évről évre eljön, és nagy örömünkre a volt tanítványaink közül is öten velünk nyaraltak.

Sóstón a gyerekek 11 napot együtt tölthetnek barátaikkal, érdekes, izgalmas programokon vehetnek részt, sportolhatnak, megismerkedhetnek más iskolák diákaival. Itt mindenki jól érzi magát. Van, aki azért, mert lehet játszani, vetélkedni, kézműves foglalkozásokon részt venni. Mások szeretnek strandolni, vízi biciklizni, sportolni.

Tanulóink sikeresen szerepeltek a tábori olimpia összes versenyszámában. Dobogós helyen végeztünk a foci- és röplabdaversenyeken, és egyéniben is több tanulónk 1-3. helyezést ért el futásban, sakkban, tollaslabdában és pingpongbán. A szép eredményekről a sok-sok oklevél tanúskodik, melyeket a búcsúesten vehettek át tanítványaink.

A közös esti tábori programokon mindig volt valami eredeti ötlete a gyerekeknek, és a Ki mit tud?-on kiderült, hogy zenészek és szövégírók is vannak az erdőaljások (illetve volt erdőaljások) között.

Természetesen saját programokat is szerveztünk, melyek szintén nagyon jól sikerültek. Voltak vetélkedők, közösségfejlesztő játékok, kézműves foglalkozások, és játszóház. És persze az elmaradhatatlan tábori játék, melyet kicsik és nagyok egyaránt élveztek: a számháború.

Jó időben sokat strandoltunk, és többször is szerveztünk „éjszakai fürdést”, ami felejthetetlen élmény volt mindenkinek.

Sajnos idén a vihar miatt elmaradt a síófoki kirándulás.

Hamar eltelt a 11 nap. Sajnáljuk, hogy vége, de a búcsúesten ismét megfogadtuk, hogy visszajövünk, mert SÓSTÓ VISSZAVÁR.

Szánáné Misuth Zsuzsa



# AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,  
sokaknak  
semmi sem lehetetlen”

## Bridzs

A nyár, a Népház és az Óhegy Hírek szabadságolása miatt lapunk csak szeptemberben jelenik meg legközelebb. A kánikulai hónapok győztesei kénytelenek ezért megosztani egy ötödhasábnyi helyen.

A június 27-i pezsgőparti nyertesei:

1. Fehér Kriszta (Macika)-Kovács Bözse; 2. Jakkol Ica-Raksányi Gyuri; 3. Györke Mária-Kiss Mihály.

A július 25-i partin érdekes eredmény született:

1. Jakkol Ica-Raksányi Gyuri; 2. Décsey Kriszta-Szász Kálmán; 3. Felczán Anikó-Pázmándi Tóni; 2. Kiss Kati-Lovász Marietta, azonos pontszámmal, megosztva a helyet. A szokástól eltérően most a 3. helyet nem tüntetem föl.

A győzteseknek gratuláltunk, és az időben behűtött pezsiket mind megittuk mindkét alkalommal.

Remélem, a nem bridzsező egyesületi tagok is jól nyaraltak, és az ő asztalukról sem hiányzott a gyöngyöző nedű.

Szász Kálmán

## Nyári képek feldolgozása

Sokan fotózunk digitális fényképezőgéppel, az elkészült kép olykor „nem sikerül”, mert sötét, mert életlen, mert nem jó a kimetszése. A felvétel attól még értékes, ha tudjuk, miként lehet abból, mindenki számára élvezhető fényképet készíteni.

Az Adobe Photoshop program kiválóan alkalmas erre, hiszen az, a képszerkesztés szoftvere.

E célból a Teleházunkban speciális tanfolyamot indítottunk azoknak, akik digitális fényképet kívánnak szerkeszteni vagy retusálni, vagy egyszerűen társaik számára élvezhető fényképet önállóan elkészíteni. A tanfolyamhoz alapfokú PC ismeretek elegendők.

Várunk mindenkit, aki a 8 alkalommal tartott képtörés kurzuson részt kívánnak venni. További információ, és jelentkezés, Billein Zsuzsánánál, a 30-485 0397, vagy a 430 1326 telefonokon.

(az Elnökség)

## Végre férfi torna!

Egy kicsi mozgás senkinek sem árt!

Szeptember 11-én indul a férfiak számára összeállított, fokozatosan és terhelésmentesen átmozgató óra, minden kedden és csütörtökön este 1/2 8-1/2 9-ig!

Hiszen sokan nem szeretnék kondi-terembe járni, és esetleg nincs lehetőségük foci, tenisz, és ehhez hasonló közös mozgásra, kikapcsolódásra sem.

Ez a lehetőség azoknak szól, akik szükségét érzik kondíciójuk helyreállításának, és bátorságot vesznek, bármilyen régen is mozogtak!

Érdeklődni a 30-506 7800 telefonszámon Szolga Beátánál lehet.

(szerkesztő)

## Egy jófajta bogrács

Az év első felében több alkalommal vettem részt az egyesület székházában, a főzéseken. Ezekre az alkalmakra magammal vittem bográcsomat és bográcstartómat, amely több főzőtársamnak illetve egyesületi tagnak és vendégnek rendkívül tetszett. Kértek arra, hogy az igen praktikus bográcstartó beszerezhetőségéről tájékoztassam őket.

Nos az őségi vásáron találkoztam az úrral, akitől egykor a bográcsot vásároltam. Megadta elérhetőségét, így ezúton közreadom: Péter János, telefon száma: 30-935 0773, e-mail címe: pjanos50@t-online.hu.

A vállalkozó a Hortobágyon lakik, de járja az országot, így akit érdekel a terméke az jelentkezzen nála. Budapesten járva minden bizonnyal elfogja hozni a megrendelt árú.

Szívvelyes üdvözléssel!

Dr. Krzyzewsky Miklós



## Állandó programok a Táborhegyi Népházban

2007. szeptember – 1037 Budapest, Toronya u. 33.

Társastánc felnőtt szept. 5-től! hétfő 20.00-21.30 h  
Társastánc junior szept. 3-tól! szerda 16.30-18.00 h  
Pilates torna szept. 6-tól! hétfő, csütörtök 8.00-9.30 h  
Mini-Manó zenés ének foglalkozás októbertől!  
Bridzs Klub szerda 18.00-22.00 h  
Női torna szept. 4-től! kedd, csütörtök 18.00-19.00 h  
Férfi torna Új! Szept. 11-től! kedd, csüt. 19.30-20.30 h  
Hastánc szept. 5-től indul! szerda 18.00-20.00 h  
Jóga szept. 17-től indul! hétfő 18.00-20.00 h  
S-dance szept. 25. kedd beiratkozás 16.30  
Dramafoglalkozás októbertől  
Baba-Mama Klub szerda 10.00-11.00 h  
Balett és táncoktatás Új! kedd, csütörtök 16.30-17.30 h  
Zenébölcsi Új! kedd 10.45-11.45 h  
1: Férfi torna! szeptember 11-én indul! Érdeklődni: 30-506 7800-as telefonszámon, Szolga Beátánál.  
2: Hip-Hop tánc tanulás 8-12 éves gyerekek részére! Kezdet 2007. október 2-től. További információ: Szandi: 30-607 4444.  
3: Baba-Mama Klub önerős kezdeményezéssel, 3 év alatti babákat és kismamájukat várjuk kötetlen beszélgetés-

re, játéka, ismerkedésre! További információ: Szandi: 30-607 4444.

4: Balett és táncoktatás 7 éves kortól! Érdeklődni lehet a 30-506 7800 telefonszámon, Szolga Beáta Okleveles Táncművész és Táncpedagógusnál.

5: Élőzenés foglalkozás piciknek Juhász László közreműködésével.

BRENDON ZENEBÖLCSI, újszülött kortól 3 éves korig várjuk a babákat, és a mamákat! Keddenként 10.45-11.45-ig! További információ: Varga Alexandra: 30-607 4444

Ingyenes jogi tanácsadás páros hét szerda, előzetes egyeztetés után!

Sáringér Kálmán önkormányzati képviselő fogadóórát tart minden hónap első keddjén, 17.00-18.00 h.

Egyesületi Iroda nyitva tartása: hétfőn 16.00-20.00 h, Szerdán és pénteken 9.00-13.00 h, tel: 430-1326 bejárat a Táborhegyi Népház udvara felől. Szervezőtitkár: Billein Zsuzsanna, telefon: 30-485 0397. Gondnok: Tóthné Évi, telefon: 430-1326,

## APRÓHIRDETÉSEK

**DR. VOJCEK ÉVA** bőrgyógyászat, kozmetológia, pszichoterápia, pszichodermatológia, tanácsadás, pszichoszomatikus betegségek kezelése. Rendel: 1033 Budapest, Tavasz u. 7. tel: 30-954 0942. email: vojcekeva@freemail.hu, honlap: www.vojcek.hu

**KEDVES HEGYLAJÓK!** Régi, öreg, esetleg bontandó házat keresek saját részemre 250-300 nől telekkel a busz vonalán! minden megoldás érdekel! tel: 30-485 0397

**BÚTORKLINIKA A HEGYEN.** Mindenféle bútort javítása, felújítása, antik és stílbútorok szakszerű restaurálása! Tel: 388 2464 vagy 20 378 8017

**MASSZÁZSOK ÓBUDÁN** csokoládé-, svéd-, illóolajos-, shirodara-, sojsoy-, tibetímézes-, cellulit-, thai energiamasszázs, stb. 1 óra 2500 Ft-tól. Testtekercselés (gépialakformálás), méregtelenítés 15 alkalom 18 000 Ft részletre is. Tel: 70-292 4961 (László), 20-448-7857 (Ildikó)

**TÁBORHEGYI CSALÁD** (egyesületi tag) keres 4 és 7 éves gyermekei mellé, rugalmas időbeosztással rendelkező, fiatalos „pótnagymamát”, aki a háztartásba is néhány órát szívesen besegít. Tel: 20-359 0325

**OKOSÍTÓ TORNA ÓBUDÁN** Mozgásterápia a kudarckor ellen. Ha gyermeke 5-16 év közötti, túlságosan izgó-mozgó (hiperaktív) vagy olvasási-, és írásgondokkal küzd (diszlexiás, diszgráfias), problémájára megoldás lehet az OKOSÍTÓ TORNA. Ez a terápia már 10-15 éve működik hazánkban sikeresen. Próbálja ki Ön is! Érdeklődni lehet: 20-981 8892 (Vitorisz Szilvia) 30-453 6760 (Ács Noémi)

**WEBLAPUNK KEZELÉSÉHEZ** segítőtársat keresünk. Tel.: Billein Zsuzsanna 485 0397 vagy 3873963



HAVILAP (MKM 226.674/1998)

Kiadja: Óbuda Hegyvidéki Egyesülete,

1037 Bp., Toronya u. 33. Telefon: 430-1326

E-mail: egyesulet@ohegy.hu, web: www.ohegy.hu

Felölös kiadó: Falcuti László elnök.

Szerkesztők: Cseresznyák Veronika, Jármayné Tatár Judit,

Piroch Zsuzsa, Szász Kálmán

Hirdetésefelvétel: Óhegy Egyesület. Telefon: 430-1326

Előkészítés: Petit Typo Bt.

Nyomás: Tax Druck Kft., 2335 Taksony, Vezér u. 2/a.

Megjelenik: 3000 példányban

**INGATLANBANK** ÓBUDA HEGYVIDÉK INGATLANIRODA

**ÓBUDA HEGYVIDÉK INGATLANIRODA**  
**Bízzon meg több, mint 5 éves szakmai tapasztalatunkban**  
**amit KIZÁRÓLAG az ÓBUDA HEGYVIDÉKI ingatlanok forgalmazásával szereztünk meg!**  
 Tel: 240-8018 e-mail: obudahegyvidek@ingatlanbank.hu

 **Sági Magdolna**  
Ingatlanbróker  
0670 456 0030

 **Pálkás Gergő**  
Irodavezető  
0670 456 1030

Iroda: Farkastorki út 1.  
**Nyitva tartás: H-P 10-18.30-ig**  
**KIEMELT AJÁNLATAINKBÓL:**

**Új projekt!**  
  
**III. Erdőalja úton,**  
**5 lakásos társasházban**  
**lakások lekötethetők!**  
**Sági Magdolna: 06 70 456 0030**

  
**Laborc utcában egyedi hangulatú**  
**intim ikerházfél**  
**kedvező áron eladó!**  
**Megyeri Máté: 06 70 456 1037**

online rendelés: [www.double.hu](http://www.double.hu)  
 Rendelésfelvétel: 11:00-22:30-ig

**Double Étterem**

1032 Bp., Bécsi út 170. II.-III.-XIII.-XIV. kerület  
 Tel: (06 1) 244 2244 jelentős részén a házhozszállítás  
 Mobil: (0630) 326 5916 **INGYENES!**  
 E-mail: double@double.hu



**Készpénzes**  
**rendelésnél:**  
 2000 Ft felett 5%  
 3000 Ft felett 10%  
**kedvezményt adunk!**

**ELADÓ A TÁBORHEGYI LAKÓPARKBAN** EGY KÜLÖNLEGES TETŐKERTES, KÉT ÉS FÉL ÉVES GYÖNYÖRŰ, LÉGKONDITIONÁLT, 2. EMELETI (TETŐTÉRI), PANORÁMÁS LAKÁS, NAGYON SOK BEÉPÍTETT BÚTORRAL, NAPPALI + 3 HÁLÓ + GALÉRIÁN DOLGOZÓ: 93 NM + 1,9 ALATTI TERÜLET MÉG 32 NM. TETŐKERT ÉS TETŐTERASZ 66 NM, NAPPALI SZINTEN TERASZ 17 NM.  
**IRÁNYÁR: 79,5 M., MELY TARTALMAZZA A 6 NM-ES TÁROLÓ ÁRÁT IS.**  
 GARÁZS, FELSZÍNI GÉPKOCSIBEÁLLÓ KÜLÖN VÁSÁROLHATÓ.  
**TELEFON: 0630 990 33 64 BEKÖLTÖZÉS: NOVEMBER-DECEMBER.**

**ELADÓ A SUN PALACE-BAN,** A LAJOS UTCA TELJESEN CSENDES - SÉTÁLOUTCÁVÁ ÁTALAKÍTÁSRA KERÜLŐ RÉSZÉN - EGY 6. EMELETI, VADONATÚJ, ÁTADÁS ELŐTTI, MÉG ILLETÉKMENTES MASFÉL-SZOBÁS, 42 NM-ES LAKÁS. DUNA-PANORÁMA + NYUGATI TÁJOLÁS, BEÉPÍTETT MINŐSÉGI KONYHABÚTOR, GÉPEKKEL (MOSOGATÓGÉP, SÜTŐ, FŐZŐLAP, SZAGELSZÍVÓ).  
**IRÁNYÁR: 12,8 M.FELT** **AZONNAL BEKÖLTÖZHETŐ!**  
 GARÁZS, TÁROLÓ KÜLÖN VÁSÁROLHATÓ!

**KIADÓ A SUN PALACE-BAN,** A LAJOS UTCÁNAK SÉTÁLOUTCÁVÁ ÁTALAKÍTÁSRA KERÜLŐ TELJESEN CSENDES RÉSZÉN EGY 42 NM-ES, 7. EMELETI, NYUGATI TÁJOLÁSÚ, + ÉSZAKKELETI, DUNA-PANORÁMÁS TERASSZAL RENDELKEZŐ, IGÉNYESEN MEGÉPÍTETT SÁROKLAKÁSA.  
**BÉRLETI DÍJ: 120 E.FT/HÓ. AZONNAL BEKÖLTÖZHETŐ TELEFON: 0630 990 33 64**

**ELADÓ A SUN PALACE-BAN** 4 DB MASFÉL SZOBÁS; ILLETÉKMENTES, DECEMBERI ÁTADÁSÚ LAKÁS. **IRÁNYÁR: 17,9 M.FT-TÓL** (EZ I. EMELETI, NYUGATI TÁJOLÁSÚ), EMELET ÉS ELHELYZEKEDÉS, TÁJOLÁS FÜGGVÉNYEBEN AZ ÁR MÓDOSUL.

**KIADÓ A SUN PALACE-BAN** EGY ÁTADÁS ELŐTTI, MÉG SENKI ÁTAL NEM LAKOTT 9. EMELETI, NAPPALI + 30 NM ÉTKEZŐ + 3 HÁLÓ + DOLGOZÓ, 3 FÜRDŐSZOBÁS PENTHOUSE LAKÁSA. 145 NM + 70 NM KÖRBEFUTÓ TERASZ, LUXUS FELSZERELTÉG, LÉGKONDITIONÁLÁS, PANORÁMA A HEGYEKRE ÉS A DUNÁRA. A HÁZBAN EXTRA SZOLGÁLTATÁSOK: USZODA, FITNESS, SAUNA. **OKTÓBERBEN BEKÖLTÖZHETŐ!**  
**BÉRLETI DÍJ: HAVI 2.000 EURÓ. TELEFON: 0630 990 3364**

  
 TOMMY HILFIGER  
 OPTICNET

**A divat belefér a keretbe!**  
 TOMMY HILFIGER KERET 3X KARCÁLLÓBB,  
 SUPER HI-VISION TÜKRÖZŐDÉSMENTESÍTŐ RÉTEGŰ  
 HOYA LENCSEKSEL

**24.990 Ft-tól!**  
 Az akció részleteiről érdeklődjön az üzletben!

**Lens OPTIKA** EUROCENTER ÓBUDA, Bécsi út 154. I. emelet  
 Telefon: (06-1) 437-4629